

نمایید بلکه حتی میتوانست در هر مردگه ضروری تشخیص میدادحتی نظرنهمایی دیوان عالی کشور را مورد مجاذه قرار داده و مسئله را برای رسیدگی قطعی به کمیته اجرایی مرکزی شوراها ارجاع دهد. (۱۵۵) و بالاخره وظیفه بررسی شواهد مربوط به یک جرم که مسئولیت آن سایقابه هیئت بازرسی منتخب شوراهای محلی واگذاشته بودا ینک تماشا و بطور کامل بهدادستاسی محول شدند. (۱۵۶) بدینسان این نهادهای مرور زمان از همان اختیارات حقوق و وظایفی برخوردار شد که پیشتر در سیستم قضایی سابق روسیه از آن برخوردار بود. با محدود شدن دخالت و نفوذ شوراها در کارکرد سیستم قضایی شوروی و کمرنگ شدن کنترل و نظارت مستقیم نهادهای شوراها بر آن، «جا برای ورود مقامات قبلی قضایی نیز که از تخصص حرفه‌ای لازم برای شرکت در این نظام جدید برخوردار بودند باز می‌شد. البته دست اندر کاران سیستم قضایی شوروی دوران نسب بخوبی از مضرات وضعیتی که در سیستم قضایی موجود آمده بود مطلع بودند به همان اندازه که بروشی میدانستند چنین نظام قضایی با قوانین و ارگانهای اجزایی اش پدیدهایی متناقض با مصالح یک جامعه محسوسیا لبستی است. (۱۵۷) ولی بمنظراً انان مادامکه خرید و فروش نیروی کار و منابع کالایی - پولی کا پیتا لبستی در جامعه شوروی جاری بودند دولت مجبور بود که به مثابه مدافع جامعه، چنین نظام قضایی متصرکز و ما فوق مردمی را بوجود آورد. البته به گمان آنان همه این اقدامات میباشد موقت و گذران تلقی می‌شوند زیرا با پایان یافتن دوران نسب ضرورت وجودی چنین نظام قضایی نیز از بین میرفت.

III - دوران بطریق پلیس سیاسی : در دوره «جنگ داخلی یک از ارگانهای انتظامی دولت شوراها چکا یا "کمیسیون امنیت اجتماعی" بود. این ارگان وظیفه رسیدگی به جرایم خلاصه شده بود. انتظامی این ارگان نیز از بین یافتن دوره «جنگ داخلی ضرورت وجودی این ارگان نیز از بین برود. از این رو در ۱۹۲۶ کمیته اجرایی سراسری شوراها انحلال چکا را رسماً اعلام کرد و آنچه از وظایف آن باقی ماندرا به کمیسیون امنیت اجتماعی امور داخلی واگذاشت. تا پیش از این تاریخ چکا بطور مستقل عمل میکرد و از زندان، نیروی انتظامی و پیزه و دادگاههای انقلابی مستقل خود برخوردار بود. انتقال وظایف باقیمانده چکا به کمیسیون امنیت امور داخلی به این منجر شد که این کمیسیون برای پیشبرداش وظایف دپارتمان ویژه ایی تحت عنوان "اداره سیاسی دولت" (گ. پ. ا.) تأسیس گند. این دپارتمان میتوانست در مناطق خود مختار جمهوری روسیه شوروی از شعب محلی خود برخوردار باشد. مسئلتها مشروط به ینکه این شب تحت نظارت دو گانه کمیته اجرایی شوراهاي محلی و ارگان مرکزی "اداره سیاسی دولت" قرار گیرند. (۱۵۸) بعبارت دیگر علاوه بر کنترل و نظارت مرکزی به کار گردد این شب ارگانهای محلی شوراهاي

نیز از چنین حق و دخالتی برخوردا ربودند و بدین معنا این نهاد جدید پایه سیاستی بدوا ازا استقلال عمل ویژه چکا دیگر برخوردا رنگ نبود. بعلاوه برخلاف چکا ک. پ. ا. از نیروی انتظامی، زندان و دادگاههای ویژه ای برخوردا رنگ نبود. در حقیقت با تصویب قوانین جناحی در ماه مه ۱۹۲۲ همه جرائم جناحی اعتراف از جرائم سیاسی یا غیرسیاسی بصورت بکسان در مقابل قانون قرار می گرفتند و در دادگاههای مشابهی رسیدگی نمی شدندواز دادگاههای ویژه انقلاب دیگر خبری نبود. (۱۵۹) ولی با پیشرفت نپ از آنجا که عناصر بیرون از اراضی از شرایط بهتری برای فعل و اتفاق کردن برخورد نمی شدند، این واهمه نیز که آنها بتوانند از طریق شوراهای محلی برروی کار کرد گ. پ. ا. (سویزه در مناطق روسیه) تاثیر بگذارند مستمر اتفاقیت نمی شد. لذا اقداماتی درجهت استقلال بیشتر گ. پ. ا و قطع کنترل محلی برروی آن صورت گرفت. نتیجه این اقدامات چنین بود که بس از اینجا دادجا هیرسویا لیستی شوروی، گ. پ. ا. در قانون اساسی ۱۹۲۴ به صورت یک نهاد مستقل بر سمت شناخته شده همانند هر کدام از کمیسیونهای سراسری اتحاد جما هیرشوری می توانست از شعب محلی برخوردا رباشد که مستقیماً فقط به سازمان مرکزی این ارگان جوابگویی داشت. (۱۶۰) همینطور مقرر شده رئیس این ارگان عضو مشورتی سونا رکم باشد. گ. پ. ا. جدیدهای نند چکا در دوران جنگ داخلی، به تدریج از بازداشتگاهها و نیروی انتظامی ویژه ای برخوردا رشد. (۱۶۱) وظیفه گ. پ. ا. "مبارزه بر علیه فدا انقلاب سیاسی و اقتضا دی، جاسوسی و راهنمایی" تعریف شده بود و در قبال چگونگی انجام وظایف فقط دادستان دیوان عالی کشور حق نظارت و حسابرسی مستقیم داشت. ها این ترتیب رسیدگی به جرائم سیاسی تماماً از ملاحظت ارگانهای مختلف محلی شورا ای خارج شده و در دست سازمان متصرف شد و مستقل گ. پ. ا. قرار گرفت. این نهاد پس از نیمه دوم دهه بیست در همکاری با کمیسیون کنترل مرکزی حزب به اینرا مهمی برای تسويیه مخالفین حزبی توسط جناح غالب آن بدل شد.

۷ - در این پروندها مسئله انتخاب: همانطور که پیشتر نشان دادیم ایده ایجاد یک میلیش توده ای در شروع جنگ داخلی با مشکلات معینی مواجه گردید. از یکسو مردم خسته از جنگ جهانی ۱۹۱۴-۱۸ دیگر کوچکترین و غبیتی به شرکت در یک جنگ جدید را نداشتند و لذا فراخوان برای پیوستن داد وطلبانه به گارد سرخ با موفقیت رضایت بخشی همراه نشد، وازسوی دیگر لزوم بکار گرفتن افسران قدیم ارتش تزاری در جنگ داخلی بطور اجباری به کار گران و پیشوی کها تعامل شد. در چنین شرایطی واضح بود که اصل انتخابی بودن مسئولین نظامی نمی توانست موثر باشد چون در آن صورت بندرت ممکن بود هنیچیک از فرمائدها ن سابق توسط سربازان نا اراضی برای ساخت فرمائدهی انتخاب شود. علیرغم محدودیت ها و کنترل جدی که

از طرف کمیسیون سیاسی به کارگردانی ندها نقدیم اعمال میشدو علیرغم لغو  
سلسله مراتب نظاumi سابق حقوق و پژوهان فسرا ن، آنان با لاجبا ربرای فرماندهی  
بخش های مختلف ارتش سرخ انتقام میشندند. بعلاوه در آن زمان منظم سودن ارتش  
سرخ به معنای دائمی بودن آن در نظر گرفته نمیشد بلکه صرفا آرایشی مناسب برای  
درگیرشدن در جنگ جبهه ای آن دوران فهمیده میشده که از روشن پاوتیزاسی جنگ که  
میتوانست با اتکاء به واحدهای میلیش محلی خود مختار صورت گیرد، کارآیی  
پیشتری داشت.

پنا براین انتظار میرفت که با پا یان یافت نجگ داخلی ارتش سرخ با سازمان میلیس تبوده‌ای، که در آن مسئولیت‌های فرماندهی انتخابی است، جایگزین شود، این مطالبه‌البته با اتمام جنگ داخلی طرح شد، منتها از آنجاکه پا یان جنگ داخلی همراه با افت و خیز‌های شدید مناطق روستا بی بود تبدیل فوری و همه‌جانبه ارتش سرخ به یک میلیس توده‌ای ناپجا بنظر میرسید. زیرا اینجا دیک میلیس توده‌ای سراسری علاوه‌بدهیں معنا بود که دهقانان ناراضی روستاها نیز مسلح شده و در انتخاب فرماندهان خود و چگونگی آرایش نظامی شیروی مسلح شان از آزادی عمل نسبی برخوردا رشوند. و این در آن شرایط بحرانی در حکم خودکشی سیاسی دولتی بود که چنین میکرد. این نکته بدرستی از طرف اسپیلگا (Smiliga) در هشتاد و چهارمین کنگره سراسری شوراها (دسامبر ۱۹۲۵) چنین عنوان شد:

معمول دا شن سیستم میلیس درروسيه - که اتکا به

سازمانهای منطقه‌ای خصوصیت با رزان را تشکر می‌کنند

میدهد - [در شرایط فعلی] با یک مشکل رفع نشدنی

موجده است که از موقعیت سیاسی رژیم مانشی میشود. از

آنچه تعداد پرولتا ریا در روسیه سیارکم است، ما

نمی توانیم رهبری پرولتا ریا برترمای این واحد هسای

[منطقه‌ای] را تضمین کنیم. ... رجعت به چنین

شکلی از سازماندهی نظامی [در شرایط فعلی] یک  
(۱۵۷)

اشتباه بخته و اساساً غیر قابل قبول است. (۱۹۱)

موافقت با به تعویق انداختن تشکیل سازمان سراسری

البته موافقت با به تعویق انداختن تشکیل سازمان سراسری میلیس توده‌ای درشوروی به هیچوجه به معنای بررسیمیت شناختن تداوم وضعیت ارتضی سرخ نبود، بلکه آنچه اساساً صورت گرفت اتخاذیک روش محتاطانه برای تحول شدريجي ارتضی سرخ به يك سازمان ميليشياي بود. ايده ميليس توده‌ای يك ايده بسیار قدیمی وجا افتاده در حزب بلشویک بود (۱۶۳) و در آن سالها وفاداری به آن وفاداری به يك مطالبه قدیمی مارکسیست‌ها تلقی میشد. (۱۶۴) از اینروکنگره دهم حزب بلشویک (مارس ۱۹۲۱) تصویب کردکه در پروسه تحول سازمان ارتضی سرخ به

یک سازمان میلیشایی میباشد با توجه به اوضاع بین المللی و اوضاع داخلی شوروی تسریع شود. برای شروع کنگره مقدمات تصویب کرد که در مناطقی که تمرکز پرولتا ریای صنعتی آن زیاد است (مثلاً در مناطق پتروگراد، مسکو، اورال ... ) گذارفوري از ارتض منظم به میلیس توده‌ای میتوانند مورث گیرد، و توسعه آین روند به سایر مناطق شوروی را نیز به خشش دهن اعتراف دهستان طی دوره نسب و جلب اعتماد آنان به دولت کارگران مشروط ساخت. (۱۶۵) بعلاوه تعداد افراد مسلح ارتض سرخ که در مارس ۱۹۲۱ به ۴,۴۰۰,۰۰۰ نفر بالغ میشده‌است پایان سال ۱۹۲۲ به ۵۶۰,۰۰۰ نفر کا هش بافت، (۱۶۶) هر چند از این تعداد فقط ۱۷ درصد بصورت محلی سازمان یافته بودند و ما بقی بصورت پرسنل یک ارتض منظم دائمی خدمت میکردند. (۱۶۷)

با پیشرفت نسب اعتماد دهستان کارگران افزایش یافت. بعنوان مثال در ۱۹۲۷/۳/۷۴ ۷۴/۳، ۱۹۲۷ درصد افراد مشمول و در ۱۹۲۸/۵/۶ ۹۴/۵۶ درصد افراد مشمول دا وظیا نه به ارتض پیوستند و این برای ارتض که ۷۴/۳ درصد نیروی آن را دهستان تشکیل میدادند ابتدا بسیار رفاهی بخش بود. (۱۶۸) بدین ترتیب مسا طی سالهای نسب شاهدیک بهبود عمومی در وضعیت را بجهة بین شهر و روستا و افزایش اعتماد دهستان به دولت هستیم. ولی افزایش ثبات موقعیت ملیسی و بین المللی شوروی با پیمودن سیر قبل اتعیین شده برای گذار از ارتض منظم و داشتی به نظام میلیس توده‌ای ملازم نبود. در حقیقت در متن فنا رسی که ارگانهای دولتی یکی پس از دیگری در استقلال از شوراها و بعد از کنترل و حسابی مستقیم آنان بصورت نهادهای داشتی شکل می‌گرفتند، طبیعی بود که اینجا دیگر ارتض منظم دائمی نیز تقویت شود. در سال ۱۹۲۴ اینجا دیگر ارتض منظم دائمی که از یک بدن است قابل ملاحظه و از کا در حرفه‌ای و تخصصی خوبیش برخوردار بوده و در آن استناد فرمادهان معمول باشد، به یک اینجا غایب در مخالف نظامی حزب و در ارتض سرخ بدل شد. (۱۶۹) طبق یک طرح مقدماتی، قرار بود که نیروی ارتض سرخ از ۸۰۰,۰۰۰ تا ۹۰۰,۰۰۰ نفر افزایش یابد، و از این تعداد فقط ۲۵۰,۰۰۰ نفر بصورت منطقه‌ای (یعنی نهادهای) سازمان یافته و مابقی بصورت دائمی (یعنی اقات در پادگانها در تمام طول مدت خدمت نظام) سازمان داده شوند. (۱۷۰) چنین تغییری در آرا این ارتض سرخ با دو مانع جدی مواجه بود. اول آنکه توده مشمول دهستان تمایلی به ترک محل و کار روزنگاری اش نداشت و در شرایطی که فعالیت حزب برای جلب اعتماد دهستان به دولت متصرک شده بود، چنین فشاری به آنان موجه بنتظر نمی‌رسید. دوم آنکه به علت وجود سنن انقلابی در ارتض سرخ، سربازان و رده‌های پاژین آن هنوز در مقابله با بعیت کورکورانه از مقامات ما فوق خود بوبیزه‌اگر سایقاً جزو کادر نظامی ارتض تزاری می‌بودند - از خود مقاومت نشان نمی‌دادند.

در تیرمه دوم دهه ۲۰ امکانات و ملزومات لازم برای ایجادیک ارتش منظم داشتی هرچه بیشتر مهیا میشد. این وضعیت عمدتاً ناشی از دو مستله بود. از پیکسل نسبت فرماندهان غیر حزبی ارتش چه بدلیل بازنگشتگی بسیاری از آنان، چه بدلیل انضمام و پذیرش سخنی از آنان در حزب، و با لآخره چه بدلیل ارتقاء کار آموزان نظامی به مقام فرماندهی هرچه کمتر میشد. معنوان مثال در ۱۹۲۶ تمام فرماندهان لشکرها، ۷۵ درصد روسای مدارس نظامی و ۵۵ درصد از فرماندهان هنگ‌ها حزبی محسوب میشدند. (۱۷۱) چنین تغییری در ترکیب فرماندهی ارتش پذیرش دستورات این فرماندهان توسط رده‌های پائین ارتش را تسهیل میکرد. از سوی دیگر، نظر مساعد قبلی حزب نسبت به دهقانان در حال تغییر بود و روابط بین شهر و روستا نیز رو به خامت داشت. در چنین شرایط جدیدی ایده‌ایجادیک ارتش منظم و داشتی که در آن سربازان میباشد بطور مطلق از فرماندهان انتقامی خود تابعیت کرده و بدورة از محل سکونت و زندگی شان - یعنی در پادگانها - دوره خدمت نظام مشان را بسرکنند کا ملا پاگرفت، و ملاحظات قبلی در این مورد دیگر جعلگی کنار گذاشتند. در سال ۱۹۲۸ پروسه تمرکز در ارتش به مراحل نهایی خود رسید و آخرین محدودیت‌های موجود بر سرانتما ب فرماندهان و تابعیت سربازان از افسران مافوق خود بطور کلی برداشتند. (۱۷۲)

### ۶- آخرین تلاشها برای احیاء جنبش شورایی در روسیه (۱۹۲۴-۱۹۲۸)

همزمان با اتفاقی که طی دوران نیپ درنها دهای اجرا بی، اقتضادی، قضایی و نظامی دولت شوراهای شکل میگرفت، بدیهی بود که کارآبی و نقش ارگانهای منتخب شوراهای (کنگره‌ها، کمیته‌اجرامی‌ها وغیره) نیز کمتر شود. والبته این دقیقاً چیزی بود که اتفاق افتاد، تا پیش از ایجاد اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی کنگره‌های سراسری شوراهای سالانه یک با ربرگزاری میشد. پس از ایجاد اتحاد جماهیر شوروی نیز فوامل یک‌ساله برای اتفاق کنگره‌های سراسری شوراهای تعیین شد. این شکته در قانون اساسی ۱۹۲۴ اتحاد جماهیر شوروی برگشته تصریح شده بود. \*منتها پس از برگزاری کنگره دوم شوراهای اتحاد جماهیر شوروی در زانویه ۱۹۲۴، کنگره سوم حدوداً یک‌سال و نیم بعد در مه ۱۹۲۵ و کنگره‌های چهارم (۱۷۳) و پنجم به فوامل دو سال یکبار برگزار شدند. در فوامل برگزاری کنگره‌ها، کمیته‌اجرامی سراسری شوراهای قرار بود حداقل ۳ بار سالانه تشکیل جلسه دهد. ولی این نیز در واقع صورت نگرفت. جلسات کمیته‌اجرامی در فوامل سالانه و بطورنا منظم برگزار میشدند. (۱۷۴) همین‌طور شعداد کثیری از مسویات سونا رکم (شورای کمیسیونی خلق) که میباشد یا قبل از اجراء و اتخاذ

به تصویب کمیته اجرا بی میرسیدند و بیا در موقع اضطراری پس از اتخاذ ذهن تائید بعده، کمیته اجرا بی میرسیدند، بدون اطلاع پیشی یا قبلی آن طرح و اتخاذ میشدند. از شواهد امر بررسی آیدکه شورای کمیسارهای خلق به این مطالبه قانون اساسی ۱۹۲۴ کلا بی توجهی میکردند است. بعنوان مثال انوکیدزه (Enukidze) یکی از اعضای سونا رکم در ۱۹۲۸ در باسخ به اعتراضاتی که بر علیه این بی توجهی سونا رکم در کمیته اجرا بی سراسری شوراها طرح شدند، تصدیق کردند از هم از ایجاد اتحاد جما هیرشوروی تا آن زمان سونا رکم و پرزیدیوم کمیته اجرا بی در مجموع ۴۲۵ قانون، ۸۸ قطعنامه مخفی و ۵۲۸ تصمیم مختلف را به تصویب رسانده بودند بدون آنکه کمیته اجرا بی سراسری را چه بدوا وجه متعاقبا در جریان امور فرار داده باشد. (۱۷۵)

با سلب حقوق و اختیارات نهادهای شورا بی در زمینه مسائل اقتصادی، فضا بی، امنیتی، نظامی، ... و تفویض این حقوق و اختیارات به ارگانهای مستمرکزو سراسری که در وراء نهادهای شورا بی بوجود آمد، بودند و در قبال آنان هیچ پاسخگویی نداشتند، نه فقط ارگانهای عالی شوراها از نقش قبلی خود به تدریج محروم میشدند بلکه در نزد توده‌های مردم نیز شوراها نهادهای غیر موثر و بی عملی بمنظور می‌رسیدند که صرفاً از نقش تاثیدکردن تصمیمات قبلی گرفته شده بتو خوردا رهیودند. چنین تصوری خود را در می‌نمی‌داند. بعنوان مثال در انتخابات شوراهای شهری در سال ۱۹۲۳ فقط ۲۳ درصد افراد می‌آمد. بعنوان مثال در انتخابات شوراهای روستا در سال ۱۹۲۳ فقط ۳۸ درصد افراد انتخاب را جذب کردند. می‌گفت این رقم با زهم کمتر بود. ۶ مار مربوط به نتایج انتخابات شوراهای روستا در ۱۲ ایالت نشان میدهد که در ۱۹۲۳ فقط ۳۵ درصد کل تعداد رای دهنگان و در ۱۹۲۴ فقط ۳۱ درصد افراد انتخاب را جذب کردند. حال آنکه ۶ مار دیگری که مربوط به نتایج انتخابات شوراهای روستا در ۱۶ ایالت می‌شود نشان میدهد که علیرغم شرکت ۳۷ درصد از افراد صاحب رای در انتخابات سال ۱۹۲۳، این رقم برای انتخابات سال ۱۹۲۴ به ۴۸/۹ درصد تنزل یافته بود. (۱۷۶)

رفع این بی تفاوتی عمومی کارگران و دهقانان نسبت به سرنوشت شوراها به بیک معطل دولت شوروی بدل شد، زیرا در سطح محلی، پس از انحلال زمستوهای دوماهای نظام گذشته، وظایف آنان به شوراهای محلی واگذاشده بود. از این‌رو عدم کارکرد منظم شوراهای محلی بدین معنا بود که در سطح محلی حداقل فعالیتها و خواستهای ضروری دولت و مردم بطور روتین و منظم نمی‌توانست صورت گیرد. به منظور رفع بی تفاوتی مردم، تلاشهای جدی بی برای احیاء و بازسازی نهادهای

شورا بی مورت گرفت. از جمله امکان بیشتری برای کاندیدشدن افراد غیر کمونیست جهت عضویت در کمیته‌ها جواہی و پر زیدیوم شوراها فراهم شد؛ تلاش بیشتری صورت گرفت تا کاندیدها بتوانند پیش از انتخابات نظرات خود را با انتخاب کنندگان در میان بگذارند؛ و ابطحه‌گزا رشدی ارگانهای عالی شوراها به ارگانهای محلی فعال نشود؛ به اختیارات و حقوق شوراهای محلی افزوده شد و... (۱۷۸)

این اقدامات به دخیل شدن بیشتر مردم در فعل و انفعالات شوراهای محلی منجر شد. بعنوان مثال در انتخابات ۱۹۲۵-۲۶ شوراهای شهری در جمهوری سوسیالیستی روسیه شوروی ۵۲ درصد از انتخاب کنندگان شرکت کردند (همین رقم برای انتخابات سال ۱۹۲۴-۲۵ حدود ۵/۴۰ درصد می‌شد) و نسبت کمونیستها بی که در انتخابات بعنوان عضو شورا انتخاب شدند به ۴۵/۵ درصد کا هشت یافت (این نسبت برای سال ۱۹۲۳ و ۱۹۲۴-۲۵ به ترتیب ۶۹ و ۵۲ درصد بودند). (۱۷۹) در انتخابات شورای روستا نیز مثابه تعداً دبیشوری از افراد ادواج دشرا یط شرکت کردند. بطیور متوسط نسبت شرکت کنندگان در انتخابات ۱۹۲۵-۲۶ در مقایسه با انتخابات ۱۹۲۴-۲۵ ۵۵٪ افزایش یافت. (۱۸۰) در سال ۱۹۲۷ به درصد شرکت کنندگان باز افزوده شد. در آن سال ۶۶ درصد از افراد ادواج دشرا یط شهرها و ۵۳ درصد افراد اصحاب رای روستاها در انتخابات شوراهای محلی شرکت کردند. (۱۸۱) ادخالت بیشتر مردم در انتخابات شوراها در عین حال به معنای شرکت بیشتر آنان در قبول مسئولیت‌ها و وظایف این نهادها بود. طبق آمار موجود در طی ده سال اول انقلاب در مجموع ۸،۲۰۰،۰۰۰ در روستاها و ۸۰۰،۰۰۰ نفر در شهرها یک باریا بیش از یک بار بعنوان نماینده شوراهای روستا یا شهری انتخاب شده بودند؛ همین‌طور طبق آمار موجود در طی همین مدت حداقل ۹ میلیون نفر بعنوان نماینده در کنگره‌های شهری، محلی یا ایالتی شوراها شرکت کرده بودند، که از این تعداد ۷۰۰،۵۰۰ نفر بعنوان اعضاء کمیته‌های اجرایی این ارگانها - و ۶۶ درصد از این تعداد برای اولین بار انتخاب شده بودند. (۱۸۲) بخش قابل ملاحظه‌ای از این ادخالت توده‌ایی در حیات ارگانهای محلی شوراها قطعاً مدعی تلاشها بی بود که پس از سالهای ۱۹۲۴-۲۵ احیا و بازسازی شوراهای شهری و روستایی صورت گرفته بود.

با این در مقایسه با سالهای اول دوران نب در سال ۱۹۲۷ وضعیت شوراها و چگونگی ادخالت مردم در این نهادها بیشتر شده است. ولی اگر قرار بود شرکت و علاقه توده‌های کارگروز حمتکش به نهاد شورا بیشتر شده و تداوم یا بدرآن صورت ضروری بود که وظایف واختیارا تی که پیشتر این نهادها از آن برخوردار بودند و با ره آنان برگردانده می‌شد، چنین تحولی تنها در صورت برهم‌زدن اساس نب بعنی متناسب سرمایه‌داری موجود در جا معمده می‌توانست ممکن شود زیرا تنها در چنین

حالی بود که زمینه‌ها و ملزمات واقعی برای آنکه کنترل کارگری مجدداً توسط شوراها کارگران اعمال شود، امور قضا بی بست شوراها سپرده شود، نیروهای انتظامی بدارگانهای شورا بی جوابگوشوند و ... پدیده‌ی آمد. در غیر اینصورت جان گرفتن دوباره شوراها که در اثر تلاش‌های سال‌های ۱۹۲۴ به بعد برای احیاء و بازسازی آنان مقدور شده بود، تنها میتوانست پدیده‌ای موقت و گذرا باشد؛ بزودی توده‌های کارگروز حملکش به محدودیت‌ها و قول‌های انجام نشده مسئولیین و مقامات شورا بی می‌بردند و دوباره همان بی تفاوتی و بی توجهی قبلی به روحیه عمومی آنان بدل نمی‌شد. بنا براین تنها یک تحول اساسی در مناسبات اقتصادی جامعه‌شوری میتوانست افزایش توان و تاثیر اجتماعی شوراها را بطور واقعی تضمین کند. تصور تداوم همزمان مناسبات حقوقی شورا بی و مناسبات اقتصادی سرمایه‌داری (اعماز شکل تعاون دولتی یا مختلط) یک تصور غیرقابل قبول و اتوپیک است. البته چنین همیستی بی عنوان یک امر موقت و یک واقعیت متناقض - و طبعاً ناپایدار - معکن است ولی نه چیزی بیش از آن.

از این‌ضروری است که پرولتا ریا سوسالیست‌طی همین دوره "کزار" و موقت نیز به راندازه و بهر میزان که بطور واقعی مقدور است اشکال و روش‌های متعارف اعمال حاکمیت اش را که موقتاً به منظور رشد مناسبات سرمایه‌داری خودا و آگاهانه دراین با آن عرصه تتعديل نموده، مجدداً تقویت نماید و مانع از آن شود که عقب‌نشینی‌ها بشد راین دوره بیش از آن میزانی که واقعاً اجتناب ناپذیرند تداوم یا بند، ولی طی دوران نب‌چنین سیری در روسیه تعقیب نشد. زیرا علیرغم آنکه با بهبود اوضاع عمومی اقتصادی و سیاسی جامعه‌شوری طبقه کارگر به تدریج در موقعیتی قرار می‌گرفت که دیگر میتوانست روشها و اشکال متعارف حکومتی خود را دراین با آن زمینه تقویت نماید، چنین نکرد، بعنوان مثال، با شروع نب‌سیستم کنترل کارگری و کمیته‌های کارخانه ملغی شده بود ولی پس از نیم‌اول دهه بیست که به بودجه‌ی ای درا وفا اوضاع صورت گرفته بود، سیستم کنترل کارگری را می‌شدد و باره‌ی احیاء کرد هر چند برای شروع ممکن بوداین اقدام با محدودیت‌هایی همراه باشد؛ همین‌طور سیستم قضا بی شوروی را که طی سال‌های اول نب‌شکل گرفته بود و در پایان به نیاز استاندارد کردن آن مقامات مختلفش به تدریج انتسابی شده بودند را با وسیله مسائل قضا بی آشنا بی یا فته بودند، بهنها دی تبدیل نموده که حداقل برای شروع در سطح محلى دیگر تما م مقامات آن (دادستانها، قضات، مشاورین قضات ...) توسط شوراها مریبوطه تعیین شوند! همچنین با ثبات سیاسی که جامعه شوروی در اواسط دهه ۲۰ از آن برخوردار شده بود از بکسر زمینه لازم برای توسعه و بسط سازمان سیلیمی توده‌ای بجای ارتضی

سرخ فراهم میشود از سوی دیگر ضرورت وجودیک پلیس سیاسی که مستقل از شوراها و ارگانهای منتخب آن عمل کند، از همین میرفت، طبقه کارگر و سیاستمداران دوزمینه نیز میتوانست عقب نشینی‌های قبلی را که به حکم ضرورت انجام داده بود، رفع نماید. ... اگر برای پرولتا ریای سوسیالیست طی دوران نبا امکان تحول فوری سازمان اجتماعی کارکابهیتا لیستی وجود نداشت و خودا و آگاهانه تپ را اختیار کرده بودند از مینه‌های واقعی املاک را فراهم آورد، در آن صورت لازم بود که دوی طی این دوره از عوارض و تاثیرات مضراین عقب نشینی آگاهانه بکاره دهند ملزمومات جهش بعدی خود را فراهم آورد. عدم پیش روی پرولتا ریای سوسیالیست در این زمانه بدان معنی بود که دوی طی این دوره گذار میدان مبارزه را قدم به قدم به نفع گراینات پورژوا بی که در متن چنین دوره‌ای قطعاً از مکان رشد و نهضتی برخوردار نیشوند، ترک میگفت و راه را برای پیروزی آنان هموار میساخت. نتیجه این مبارزه در تعیین آنچه در پایان نب میتوانست اتفاق افتدی تاثیر نبود، کا ملا بر عکس، کم و کیف خود را بین مبارزه بودکه چگونگی تحولات سالهای پیش از نسب را تعیین میکرد؛ املاک مناسبات سرمایه داری یا ابقا، این مناسبات؛ ایجادیک حکومت طراز کمونیستی است فرازیک دولت ما فوق مردم و بوروکراتیک.

قواین اقتصادی هرچا معد مهر خود را بر مناسبات سیاسی واشکال حقوقی اعمال اراده حاکمیت طبقات آن جا معد می کوبند. (۱۸۲) تنها در صورت املاک کار مزدی و ایجادیک سازمان جدید تقسیم کار اجتماعی که در آن دیگر نیروی کار خرد و فروش نمیشود است که کنترل و نظارت بر روند تولید و به تبع آن بر تما می امورات مختلف جا معد بصرورت اقدامی جمعی، همگانی و عمومی ممکن میشود، وتولید کنندگان بطور واقعی و مستقیم در گردا ندن جا معد شریک میشوند و با این شرکت خود زمینه‌ها و ملزمومات ایجادیک دولت متمرکز با ارگانهای ما فوق مردمی را از همین میبرند. تنها در چنین جا معد می است که مالکیت اجتماعی به یک پدیده واقعی بدل میشود زیرا تملک داشتن به معنای برخوردار بودن از احتیار برای تعیین سرنوشت موضوع مورد تملک است، و تنها در چنین جا معد می است که تولید کنندگان آن هم بر هر روش تولید نظارت دارند و هم بر چگونگی توزیع فرآورده‌های تولید، و در نتیجه بر تعاون آن وجه اجرایی، قضایی، سیاسی، فرهنگی و ... که بآن اثر بر این بروزه اندویا از آن مشتق میشوند.

در پایان دوره نب خلاف آنچه به منظور تحریم و تقویت واقعی شوراها لازم بود صورت گرفت. مناسبات سرمایه داری موجود بجا ای آنکه املاک شوند بشکل متمرکز و دولتی تشییت شدند. واضح بود که در چنین تحولی دیگر تعاون آن ارگانهایی که طی دوره نب بطور متمرکز با گرفته، وازنده کنترل و نظارت مستقیم ارگانهای شورا بی بدل ایل مختلف خارج شده بودند اینک یک به یک در تداوم و تثبیت این نظام

سرما بهدا ری نقش موثر خود را ۱۱ یفای کنند؛ ارگانهای متمرکز مدیریت صنایع و اقتصادی به عامل تثبیت انتقایادا قتصادی کار بده سرما به، ارگانهای انتظامی قضایی به مدافعان حقوقی این نظام در محکوم کردن هرگونه ابراز مخالفت، و با لآخره ارگانهای متمرکزو ما فوق مردم ارتض و پلیس سیاسی به مجری تضمیمات این نظام برای سرکوب هرندای مخالفی تبدیل شدند.

بدین سان جنبش شورایی انقلاب ۱۹۱۷ که بدرستی به عنوان ادا مددخواهد، سنه کمون پا ریس در تاریخ مبارزات کارگران جهان به ثبت رسیده، در پاها نده ۴۰ دوران احتضا رخود را از سرمی گذرا ند، و شروع برنا مه ۵ سالها ول عمل پایه های وجودی چنین نظمی را در روسیه از بین برد.

### پادداشت‌ها

- ۱- لئین، کلیات آثار ربانگلیسی، جلد ۴۳، صفحه ۲۲۶
- ۲- Oskar Anweiler, The Soviets: The Russian Workers, Peasants and Soldiers' Councils, 1905–1921, Pantheon Books, 1974, p.269
- ۳- همانجا، صفحه ۲۶۹
- ۴- تنها تشكل صنفی قانونی آن زمان "انجمان برای کمک متقابل کارگران صنایع ماشینی" بود که بدو ادرار ۱۹۰۱ در مسکو توسط پلیس سیاسی تزارتا سپس شد. متعاقباً انجمان‌های مشابهی در شهرهای اودسا، خارکف، کیف، مینسک، ... به همین سان بوجود آمدند. این تشکلات زرداز آن‌جا که تنها ظرف علی‌اللهی موجود برای طرح مطالبات و ابراز شکایات کارگران بر علیه کارفرماها بودند، به سرعت توده‌های وسیعی از کارگران را در خود گردانید. علیرغم اینکه فعالیت‌های این انجمان‌ها بسیار محدود بودولی دستگاه تزاری تا بتحمل آنرا نداشت و با لآخره در ۱۹۰۳ خواهد شد. پس از انحلال این انجمان‌ها، سازمان دیگری بنام "اتحادیه گاپون" کارگران کارخانجات روسیه "توسط کشیش گاپون" شکل گرفت. این اتحادیه در زمستان ۱۹۰۵ تظاهرات آرامی را در مقابل کاخ تزار در پتروگراد ترتیب داد که با توهش تمام توسط نیروهای مسلح تزار در هم‌کوبیده شد. سرکوب این تظاهرات نقطه عطف مهمی در مبارزات جنبش کارگری بود و پیش‌درا مد تحولاتی شد که به انقلاب ۱۹۰۵ منجر شدند.
- ۵- در ۱۵ از وشن ۱۹۰۳ قانونی به تصویب رسید که طبق آن کارگران یک کارخانه میتوانند با اجازه کارفرما کسانی را بعنوان نمائندگانشان انتخاب کنند. ولی این تمام قضیه نبود. کارفرما پس از انتخاب این افراد مجاز بود که از میان آنان خود نمایندگانی که حتی بدین شکل تعیین نمی‌شدند از هیچ مصونیتی برخوردار نبودند و کارفرما برای احتی میتوانست هر زمان که میخواست یا آنان را تعویض نماید و یا از کارخانه خراج کند.
- ۶- آنولیر (Anwiler)، منبع پیشین، صفحه ۴۸
- ۷- همانجا، صفحات ۴۲-۴۰
- ۸- همانجا، صفحه ۴۲
- ۹- لئین، کلیات آثار ربانگلیسی، جلد ۴۳، صفحه ۲۴۷
- ۱۰- آنولیر، منبع پیشین، صفحه ۴۶
- ۱۱- در اواسط ماه نوامبر شد اذ اعضاء کمیته اجرایی به ۵۰ نفر رسید که از میان آنان ۲۸ نفر نماینده کارخانه‌ها و کارگاه‌ها، ۱۳ انفر نماینده سندیکاها و ۹ نفر

- نمایند، احزاب سوسیالیست بودند. (ما خذ آندره نین، شورا ها در روسیه، کند و کاو، شماره ۷، بهار ۱۳۵۷، صفحه ۲۷)
- ۱۲- همانجا، صفحه ۳۹
  - ۱۳- انویلر، منبع پیشین، صفحات ۶۰-۶۵
  - ۱۴- همانجا، صفحه ۴۸
  - ۱۵- همانجا، صفحه ۴۹
  - ۱۶- همانجا، صفحه ۵۳
  - ۱۷- آندره نین، منبع پیشین، صفحه ۴۱
  - ۱۸- لین، کلیات آثار به انگلیسی، جلد ۲۲، صفحه ۲۵۰
  - ۱۹- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۶۱
  - ۲۰- همانجا، صفحه ۷۵
  - ۲۱- لین، کلیات آثار به انگلیسی، جلد ۱۰، صفحات ۲۰-۱۹
  - ۲۲- همانجا، صفحات ۷-۱۵۶
  - ۲۳- انویلر، منبع پیشین، صفحات ۹۶-۹۴
  - ۲۴- همانجا، صفحه ۱۰۴
  - ۲۵- همانجا، صفحه ۱۰۵
  - ۲۶- همانجا، صفحه ۱۰۷
  - ۲۷- لئون ترتسکی، تاریخ انقلاب روسیه، جلد ۲، ترجمه سعید باستانی، نشر فانوس، تهران آبانماه ۱۳۶۰، صفحه ۲۱۲
  - ۲۸- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۰۸
  - ۲۹- همانجا، صفحه ۱۰۸
  - ۳۰- همانجا، صفحه ۱۰۹
  - ۳۱- همانجا، صفحه ۱۱۴
  - ۳۲- برای جزئیات این قضیه رجوع شود به: *Johan L.H. Keep, The Russian Revolution, A study in Mass Mobilization, Weidenfeld and Nicolson, 1976, p. 116*
  - ۳۳- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۱۵
  - ۳۴- کیپ (Keep)، منبع پیشین، صفحات ۱۲۰-۱۱
  - ۳۵- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۱۵
  - ۳۶- همانجا، صفحه ۱۱۳؛ کیپ، منبع پیشین، صفحه ۱۱۴
  - ۳۷- برای مطالعه متن کامل این قرار به منبع زیر رجوع شود: *B. Dmytryshyn, USSR A Concise History, Fourth Edition, Charles Scribner's Sons, 1984, p. 409*

- ۳۸- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۱۸.
- ۳۹- همانجا، صفحه ۱۲۵؛ کیپ، منبع پیشین، صفحه ۷۹.
- ۴۰- برای مطالعه بیشتر در مورد کمیته‌های کارخانه، رجوع شود به مقاله‌ای که تحت عنوان عنوان دراین شماره بولتن درج شده است.
- ۴۱- برای توضیح بیشتر دراین زمینه رجوع شود به منبع زیر:  
E.H.Carr, *The Bolshevik Revolution 1917-1923, Vol.2,*  
Penguin Books, 1984, pp.68-9
- ۴۲- کیپ، منبع پیشین، صفحات ۴-۲۲۱.
- ۴۳- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۲۱؛ یک منبع دیگر تعداداً نیز در کنگره را ۱۳۵۳ نفربرآوردگرده است (رجوع شود به کیپ، منبع پیشین، صفحه ۲۲۳).
- ۴۴- همانجا، صفحه ۲۲۴.
- ۴۵- همانجا، صفحات ۴-۲۲۳.
- ۴۶- کیپ تعداد شوراهای بخش در آن زمان را ۳۸۸ عددبرآوردگرده است (همانجا، صفحه ۲۲۸).
- ۴۷- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۲۱.
- ۴۸- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۲۲۸.
- ۴۹- همانجا، صفحه ۱۲۹.
- ۵۰- همانجا، صفحه ۱۳۰؛ یک منبع دیگر تعداداً نیز در این کنفرانس را ۴۸۰ نفربرآوردگرده است (انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۲۲).
- ۵۱- همانجا، صفحه ۱۲۲.
- ۵۲- همانجا، صفحه ۱۲۲.
- ۵۳- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۱۲۱.
- ۵۴- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۲۴.
- ۵۵- کیپ، منبع پیشین، صفحات ۹-۱۳۴.
- ۵۶- انویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۲۸.
- ۵۷- همانجا، صفحه ۱۲۳.
- ۵۸- جناح اقلیت چپ منشوبیکها به رهبری مارتوف (موسوم به منشوبیکهای اینترنا سیونالیست)، جناح چپ سوسیال رولوسیونرها، سوسیال دمکراتهای متحداً زمله‌جربانات کوچکتری بودند که همانند باشیکها با قدرت گیری شوراهای موافق بودند هر چند آنان درباره مفهوم این قدرت گیری و شیوه تحقق آن با باشیکها اختلاف داشتند.
- ۵۹- لئین، منتخب آثار ریفارسی، صفحه ۴۵۳.

- ۶۴- همانجا، صفحات ۱ - ۴۸۵
- ۶۵- لینین، کلیات آثار ربه انگلیسی، جلد ۲۴، صفحه ۲۳۰
- ۶۶- لینین، منتخب آثار بفارسی، صفحه ۴۸۱
- ۶۷- همانجا، صفحه ۴۸۲
- ۶۸- اتویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۱۰
- ۶۹- همانجا، صفحه ۱۲۳
- ۷۰- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۱۴۶
- ۷۱- برای جزئیات بیشتر در این ذمیته رجوع شود به: اتویلر، منبع پیشین، صفحات ۱۴۰ - ۱۷۶؛ و کیپ، منبع پیشین، صفحات ۵۲ - ۸۵
- ۷۲- اتویلر، منبع پیشین، صفحه ۱۸۰
- ۷۳- لئون ترتسکی، منبع پیشین، صفحه ۳۱۸
- ۷۴- همانجا، صفحات ۵ - ۲۸۴. برای اطلاع بیشتر در مورد جزئیات مربوط به ترتیب شایندگان کنگره رجوع کنید به اتویلر، منبع پیشین، صفحات ۱ - ۲۶۰
- ۷۵- First Decrees of Soviet Power, Compiled by Yuri Akhaphkin, Lawrence & Wishart, 1970, pp. 27-8
- ۷۶- برای جزئیات بیشتر در این مورد رجوع کنید به اتویلر، منبع پیشین، صفحات ۴ - ۳۰۱
- ۷۷- همانجا، صفحه ۴۰۶
- ۷۸- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۳۲۱؛ یک منبع دیگر تعداداً عفا، کمیته اجرایی در آن زمان را بیش از ۳۵۰ نفر برآورده کرده است [رجوع کنید به ای ا. ج. کار (E. H. Carr)، منبع پیشین، جلد ۱، صفحات ۱ - ۱۲۰]
- ۷۹- متن پیش‌نویس این سند در منتخب آثار لینین به فارسی صفحه ۵۸۰ موجود است برای مطالعه متن نهادی این سند رجوع کنید به آخا پکین (Akhapkin)، منبع پیشین، صفحات ۸ - ۷۶
- ۸۰- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۳۲۳
- ۸۱- همانجا، صفحات ۴ - ۸۳
- ۸۲- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۹۸، توضیح ۵۲۹
- ۸۳- اتویلر، منبع پیشین، صفحه ۲۱۹
- ۸۴- همانجا، صفحه ۲۲۰
- ۸۵- کیپ، منبع پیشین، صفحات ۴۵۰ و ۴۵۹
- ۸۶- این قرار بعداً توسط قرار دیگری تکمیل شد (رجوع کنید به آخا پکین، منبع پیشین، صفحات ۱۰۹ - ۱۱۱). در آن زمان علاوه بر دادگاه‌های عادی خلقی، دادگاه‌های ویژه انقلابی نیز تشكیل شدند. در این دادگاه‌ها نیز قصاصات،

مشاورین قضات، دادستان، وکیل مدافع، هیئت منصفه، هیئت بازرسی شواهد وغیره همگی انتخابی بودند، برای اطلاع بیشتر در این زمینه به منبع زیر رجوع شود:

Soviet Government, A Selection of Official Documents on Internal Policy, Edited by Mervyn Matthews, Jonathan Cape Ltd., 1974, pp.233-6

- ۸۳ - همانجا، صفحه ۲۹
- ۸۴ - ای. اج. کار، منبع پیشین، جلد ۱، صفحه ۱۴۰
- ۸۵ - رجوع شود به ماده نهم قانون اساسی ۱۹۱۸، بولتن حاضر، صفحه ۳۷۲.
- ۸۶ - قانون اساسی ۱۹۱۸، ماده ۷، مندرج در مثیو (Matthew)، منبع پیشین، صفحه ۳۹
- ۸۷ - قانون اساسی ۱۹۱۸، ماده ۶۴ الف، بولتن حاضر، صفحه ۲۸۱
- ۸۸ - ماده ۵۶، همانجا، صفحه ۲۸۲
- ۸۹ - لنبین، کلیات آثاره انگلیسی، جلد ۲۹، صفحات ۵-۱۸۴
- ۹۰ - ماده ۲۴، بولشن حاضر، صفحه ۳۷۵
- ۹۱ - ماده ۱۶، همانجا، صفحه ۲۸۱
- ۹۲ - همانجا، صفحه ۳۷۳
- ۹۳ - دیمیتریشین (Dmytryshyn)، منبع پیشین، صفحات ۱۰۴-۱۱
- ۹۴ - ای. اج. کار، منبع پیشین، جلد ۳، صفحه ۷۱
- ۹۵ - همانجا، صفحه ۷۳
- ۹۶ - آخا پکین، منبع پیشین، صفحه ۱۳۷
- E.H.Carr, Socialism in One Country 1924-1926, Vol.2, -۹۷  
Penguin Books, 1970, p.401
- ۹۸ - ای. اج. کار، انقلاب بلشویکی (Bolshevik Revolution)، جلد ۱، صفحه ۱۷۷
- ۹۹ - همانجا، صفحات ۱-۱۷۰
- ۱۰۰ - همانجا، صفحه ۱۷۳
- ۱۰۱ - همانجا، صفحه ۱۸۰
- ۱۰۲ - همانجا، صفحه ۱۸۲
- ۱۰۳ - همانجا، صفحه ۱۴۱؛ انویلر، منبع پیشین، صفحه ۲۲۲
- ۱۰۴ - ای. اج. کار، منبع پیشین، جلد ۲، صفحه ۹۱
- ۱۰۵ - برای جزئیات بیشتر رجوع شود به همانجا، صفحات ۵-۱۹۴
- ۱۰۶ - همانجا، صفحه ۱۹۷

- ۱۰۲- مشیو، منبع پیشین، صفحات ۱۵۶-۱۵۷
- ۱۰۳- ای. آج. کار، منبع پیشین، جلد ۲، صفحه ۱۹۴، در حقیقت درا بن کنگره ۴ شکل  
بینا بینی برای گذارا ز مدیریت جمعی به مدیریت فردی پذیرفته شد (همانجا،  
صفحه ۱۹۴) ولی تا پایان سال ۱۹۲۰ دیگر بیش از ۸۶ درصد از صنایع دولتی  
از مدیریت فردی برخوردار شده بودند.
- ۱۰۴- لئین نقل شده در "مبارزه طبقاتی در شوروی" جلد ۱، شارل بتلهایم،  
اشتشارات پژواک، صفحه ۱۷۷
- ۱۰۵- لئین، نقل شده در همانجا، صفحه ۱۷۵
- ۱۰۶- ای. آج. کار، منبع پیشین، جلد ۲، صفحه ۱۸۸
- ۱۰۷- همانجا، صفحات ۷ - ۸۴
- ۱۰۸- همانجا، صفحه ۹۲
- ۱۰۹- همانجا، صفحه ۱۸۰
- ۱۱۰- همانجا، صفحات ۵ - ۱۸۴
- ۱۱۱- آنویلر، منبع پیشین، صفحه ۲۲۵
- ۱۱۲- کیپ، منبع پیشین، صفحه ۲۲۱
- ۱۱۳- تبصره، ماده ۴ قانون اساسی ۱۹۱۸ تصویب میکند، "شورای کمیسaris های  
خلق خود میتوانند مستقیماً قدرات اخطراری را در دستورکار قرار دهد" (ماخذ:  
مشیو، منبع پیشین، صفحه ۴۳).
- ۱۱۴- طی دوران جنگ داخلی تقریباً بجز شهر پتروگرا دو مسکو درسا پرمنا طق کمیته  
اجرا بی شورا های شهری در کمیته اجرایی شورا های منطقه ای ادغام شده  
بودند و شورا های محلی و بخشی عمل از بین رفتند (ماخذ: آنویلر، منبع  
پیشین، صفحه ۲۲۵).
- ۱۱۵- کیپ، منبع پیشین، صفحات ۳ - ۲۲۲
- ۱۱۶- ای. آج. کار، منبع پیشین، جلد ۱، صفحه ۲۲۱
- ۱۱۷- همانجا، صفحه ۲۲۱
- ۱۱۸- همانجا، صفحه ۲۲۴
- ۱۱۹- مشیو، منبع پیشین، صفحه ۱۳۵
- ۱۲۰- لئین، کلیات آثار و بانگلیسی، جلد ۲۹، صفحات ۴ - ۱۸۲
- ۱۲۱- این شکر ش لئین به قضیه رادر کارهای دیگرا و درا بن دوره نیز میتوان  
نمایه کرد. از جمله دورا بطبای جایگاه تعاونی ها وی در ۱۹۲۳ می نویسد:  
از نقطه نظر بکار رویا بی "متعدد" (وقبل از همه بسیار) (
- برای ما انجام کار بسیار کمی مانده است تا بدون استثناء  
همه را واحد در معاشرات کثوبرا تیوی اشتراک جویند،

آنهمه شرکت پا سیف بلکه شرکت آکتیف، اصولا برای ما " فقط" یک چیز باقی مانده است؛ و آن اینکه اهالی کشور را بحدی " متمن" سازیم که تما مزایای اشتراک همگانی در کشور را سیون را در گذندوا مرا بین اشتراک را رو برآه سازند، " فقط" همین مانده است . . . سبقا ما مرکز نقل داروی مبارزه سیاسی، انقلاب، تصرف قدرت حاکم وغیره قرار میدادیم و می باست هم فراز بدهیم . ولی اکنون مرکز شغل تا آنجا تغییر می با بدکه به کارهای صلح آمیز تشکیلاتی " فرهنگی" منتقل میگردد . . . برای ما اکنون این انقلاب فرهنگی کافی است تا به کشوری کاملا سوسیالیستی بدل شویم . . . (منتخب آثار، صفحات ۷۶۵-۷۶۶).

۱۲۷- لذین نقل شده در " انقلاب بلشویکی" ، جلد ۱ ، ای، اج، کار، صفحه ۲۳۰

۱۲۸- برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد این نهاد در جوئع شود به ای، اج، کار، منبع پیشین ، جلد ۱، صفحات ۴-۲۳۵؛ در مورد ملاحظات لذین درباره این نهاد رجوع کنید به مقالات وی تحت عنوان " چگونه بازاری کارگری و دهقانی را تجدید سازمان بدهیم" و " بهتر است کمتر، ولی بهتر باشد" مندرج در منتخب آثار رفارمی صفحات ۸۶۹ - ۸۷۶ .

۱۲۹- بعنوان مثال بلاتاصله پس از پایان موفقیت آمیز جنگ داخلی پرزیدیوم کمیته اجرائی سراسری شوراهالزوم فعال کردن مجددنها دهای شورایی را پادآورش و ضرورت بازسازی و ترمیم ضرباتی که طی دوران جنگ داخلی به ساختار و عملکرد روتین شوراهای محلی وارد آمده بود را خاطرنشان ساخت . در فوریه ۱۹۲۱ پرزیدیوم کمیته اجرائی طی یک نامه درونی دست اندر کاران جنبش شورایی را فراخواند تا " توده های وسیع کارگران را برای بازسازی شوراهای براساس قانون اساسی تربیت کنند" (انویلر، منبع پیشین، صفحه ۲۳۶) و در همان نامه متفاهم میکند که انتخابات جدید شوراهای فورا برگزار شده، و شوراهای محلی جلسات روتین خود را جهت بررسی تمام مسائل مهم و ضروری بطور منظم تشکیل دهند .

۱۳۰- برای توضیح بیشتر در این باره رجوع شود به مقالات زیرکه در شماره دوم بولتن نظرات و مباحثات درج شده اند :

- معرفی مختصر نپ ( سیاست اقتصادی شوین در شوری ۲۹ - ۱۹۲۱ )، نسیم جلالی

- درباره چند ارزیابی از نپ، اهرج فرزاد

- بررسی انتقادی سیاست اقتصادی بلشویکها ، ۱۹۱۸ - ۱۹۲۳ ، صلاح ایزدی

- ۱۲۱- زینویف به همان کنگره گزارش میدهد که تما مصدر کمیته های اجرایی منطقه ای شورا ها توسط کمیته مرکزی حزب انتساب میشوند زیرا در غیرا بمنورت همه چیز برهم میخورد ( ای.ا.ج.کار، منبع پیشین ، جلد ۱ صفحه ۲۲۷ ) .
- ۱۲۲- همانجا ، صفحات ۷ - ۴۴۶ : البته زینویف با تاکید بر نقش بیشتر کمیته مرکزی هدف دیگری نیز تعقیب میکرد . وی بدین وسیله سعی میکرد تا اختیارات دبیرخانه حزب و دبیرکل آنرا - یعنی استالین - تحدید نماید.
- ۱۲۳- زینویف این مسئله را چنین تصوریزه میکند :
- اتفاق نظری که برسر [ وجود مختلف ] دیکتاتوری پرولتا ریا وجود دارد را میتوانیم در رابطه با مسائل زیر چنین بیان کنیم . دیکتاتوری پرولتا ریا ، دیکتاتوری یک طبقه است اگر به آن از یک موضوع طبقاتی و اجتماعی نگاه شود . این دیکتاتوری دیکتاتوری دولت شورا ها یعنی دیکتاتوری شورا بی ا است اگر به آن از زاویه شکل حقوقی قضیه یعنی مشخصاً به مثابه یک دولت برخورده شود . این دیکتاتوری، دیکتاتوری حزب است اگر به همان مسئله این بارا ز زاویه رهبری کردن نگریسته شود یعنی در رابطه با مکانیسم داخلی تمام بیکره، یک جامعه انتقالی دیده شود .

[ مأخذ : ای.ا.ج.کار، سوسیالیسم در یک کشور ( Socialism in One Country )  
جلد اول، صفحات ۷ - ۱۱۷ ]

- ۱۲۴- ای.ا.ج.کار، انقلاب بلشویکی ، جلد ۱، صفحات ۷ - ۴۴۶
- ۱۲۵- Alec Nove, An Economic History of the U.S.S.R., Penguin Books, 1984, p.82
- ۱۲۶- ای.ا.ج.کار، منبع پیشین ، جلد ۲، صفحه ۳۰۸
- ۱۲۷- همانجا ، صفحه ۳۰۶
- ۱۲۸- الک نوو ( Alec Nove )، منبع پیشین ، صفحه ۹۷
- ۱۲۹- ای.ا.ج.کار، منبع پیشین ، جلد ۲، صفحات ۴۰۷ و ۴۱۰
- ۱۳۰- برای جزئیات بیشتر در این مورد رجوع شود به :
- الک نوو، منبع پیشین، صفحات ۱۵ - ۲۱۳

E.H.Carr and R.W.Davies, Foundations of A Planned Economy 1926-1929, Vol.Ione-II, Macmillan Press Ltd., 1969, pp.802-8.

- ۱۴۱- ماده، هفرا رشورای کمیساریای خلق در موردا مورقفا بی، آخابکین، منبع پیشین، صفحه ۴۵
- ۱۴۲- همانجا، صفحات ۱۵۷-۹۹
- ۱۴۳- ماده ۲۹، فرا رشماره ۲ کمیته اجرایی سراسری وشورای کمیسارهای خلق در موردا مورقفا بی (فوریه ۱۹۱۸)، همانجا، صفحه ۱۰۵
- ۱۴۴- ماده ۲۴، همانجا، صفحه ۱۰۴
- ۱۴۵- ماده ۲۱، همانجا، صفحه ۱۰۴
- ۱۴۶- ماده ۴، همانجا، صفحه ۱۰۰
- ۱۴۷- ای. اج. کار، سوسیالیسم دریک کشور، جلد ۱، صفحه ۸۴
- ۱۴۸- لئنین، کلیات آثار با نگلیسی، جلد ۲۹، صفحه ۱۸۲
- ۱۴۹- ای. اج. کار، منبع پیشین، صفحه ۸۸
- ۱۵۰- همانجا، صفحات ۹۳-۸۲
- ۱۵۱- کریلنکو (Krylenko) دادستان کشور در آین بازه چنین اظهار نظر میکند: پنج سال پس از اینجا دقدرت شوراها، بولیزه در دوره بسط مناسقات حقوق مدنی، مادیگر میباشد این اصل را که هر کس میتواند قاضی [دادگاه] خلقی شود مردود ندانیم.
- [ماخذ: ای اج کار، منبع پیشین، صفحه ۹۵]
- ۱۵۲- برای آشنا بی با نظر لئنین در این مورد رجوع شود به مقاله "درباره تبعیت دوگانه و قانونیت" مندرج در منتخب آثار فارسی، صفحات ۴-۸۵۲
- ۱۵۳- ای. اج. کار، منبع پیشین، صفحه ۹۵
- ۱۵۴- پادآور میشود که طبق قانون اساسی ۱۹۲۴ اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی از یک کمیساریای سراسری برای دادگستری برخوردار نبود، بلکه هر جمهوری خود مستقلابیک کمیساریای خلق برای دادگستری داشت.
- ۱۵۵- ای. اج. کار، منبع پیشین، صفحات ۹۷-۹۶
- ۱۵۶- ای. اج. کار، "مبانی یک اقتصاد با برنامه" (Foundations of A Planned Economy)، جلد ۲، صفحه ۴۴۸
- ۱۵۷- ای. اج. کار، "سوسیالیسم دریک کشور"، جلد ۱، صفحات ۹۸-۱۰۱؛ همینطور به خلامه نظرات ای. پاشوکانیس (E. Pashukanis)، حقوق دان بلشویک، که در منبع زیر موجود است رجوع شود:
- Soviet Legal Philosophy, Edited by Hallie Babb, Harvard, 1951, pp. 111-225
- ۱۵۸- ای. اج. کار، "انقلاب بلشویکی"، جلد ۱، صفحه ۱۸۸
- ۱۵۹- همانجا، جلد ۲، صفحه ۴۵۳

- ۱۶۰- رجوع شود به موارد ۱۴ تا ۲۴ از قانون اساسی ۱۹۲۴، مندرج در منبع پیشین از مشیو، صفحه ۱۴
- ۱۶۱- ای. آج. کار، "سویا لیسم دریک کشور"، جلد ۲، صفحه ۴۶۹
- ۱۶۲- همانجا، جلد ۲، صفحه ۴۰۶
- ۱۶۳- لشین از همان سال بر روی اینده میلیس توده‌ای تا کید داشت، از جمله‌ای میگوید:
- مردم باستی تا آخرین نفرها دیگرند که چون  
اسلحه حمل کنند، و تا آخرین نفران میباشد بـ  
میلیشا بـی که قرار است جایگزین پلیس و ارشادی  
شوند، بپیوئند. (ماخذ: همانجا، صفحه ۳۹۷)
- ۱۶۴- مارکس ضمن دفاع از اقدام کموناردهای پاریس برای ایجادیک میلیس  
توده‌ای مثلاً را شعیمداده میگوید:
- مردم تنها کافی بود تا این میلیشا را در مقیاس  
کشوری سازمان میدادند تا از شرارت شهای داشتی خلاصی  
یا بند؛ این اقدام اولین شرط ضروری اقتضا دی برای  
پیشبردهمه، اصلاحات اجتماعی است؛ زیرا با این اقدام  
فوراً یکی از علل مالیات کبیری و قروض دولتی رفع شده و  
خطور داشتی غصب دولت توسط طبقات حاکم بر طرف میشود  
... در عین حال این اقدام مطمئن ترین ضمانت بر  
علیه‌تها جماعتی است... و دهقانان را از پرداخت  
مالیات خونی آزاد میسازد (کارل مارکس، کلیات آثار  
به انگلیسی، جلد ۲۲، صفحه ۴۸۸).
- ۱۶۵- ای. آج. کار، "سویا لیسم دریک کشور"، جلد ۲، صفحات ۱۱-۴۱۰
- ۱۶۶- همانجا، صفحه ۴۱۷
- ۱۶۷- همانجا، صفحه ۴۱۹
- ۱۶۸- ای. آج. کار، "مبانی یک اقتضا دی برنا مه"، جلد ۲، صفحه ۳۱۵
- ۱۶۹- ای. آج. کار، "سویا لیسم دریک کشور"، جلد ۲، صفحه ۴۳۷
- ۱۷۰- همانجا، صفحه ۴۴۳
- ۱۷۱- همانجا، صفحه ۴۴۱
- ۱۷۲- برای جزئیات بیشتر در این باره رجوع شود به ای. آج. کار، "مبانی یک  
اقضا دی برنا مه"، جلد ۲، صفحات ۴۴-۳۲۷
- ۱۷۳- تغییر فواصل برگزاری کنگره‌های سراسری شوراها به دو سال یک‌بار بطور  
رسمی در این کنگره به تمویب رسید و تا سال ۱۹۴۱ کنگره‌های سراسری در  
فواصل هر دو سال یک‌بار برگزار شدند.

- ۱۷۴- ای .ا.ج.کار، "سویالیسم در یک کشور" ، جلد ۲۲، صفحه ۲۵۹
- ۱۷۵- ای .ا.ج.کار، "مبانی یک اقتصاد با برنا مه" ، جلد ۲، صفحه ۲۰۶
- ۱۷۶- ای .ا.ج.کار، "سویالیسم در یک کشور" ، جلد ۲، صفحه ۲۸۲
- ۱۷۷- همانجا ،صفحه ۲۳۹
- ۱۷۸- برای جزئیات بیشتر در این مورد رجوع کنید به همانجا  
صفحات ۹۶ - ۲۲۵
- ۱۷۹- همانجا ،صفحات ۴ - ۲۸۵
- ۱۸۰- برای جزئیات بیشتر رجوع کنید به همانجا ،صفحات ۳ - ۴۷۲
- ۱۸۱- ای .ا.ج.کار، "مبانی یک اقتصاد با برنا مه" ، جلد ۲، صفحه ۲۸۰
- ۱۸۲- همانجا ،صفحه ۲۸۵
- ۱۸۳- ما رکس در بررسی کمون پا ریس این شکته را چنین گوش زد میکند :  
کمون اساساً یک دولت کارگری بود، دولتی که ما حمل  
می‌آرزوییم طبقات تولیدکننده و تعاونی کننده است ،  
یعنی آن شکل سیاسی بی که با لآخره کشف شد تا تحت آن  
ازادی اقتصادی کار ممکن شود . بدون این شرط اخیر ،  
سازمان کمونی یک چیز غیر ممکن و یک خد عده خواهد بود .  
سلط سیاسی تولیدکننده نمیتواند با ادامه اسارت  
اجتماعی اش سازگار باشد . بنا بر این کمون میباشد به  
منابع اهرمی عمل نماید که پایه اقتصادی بقا، طبقات و  
بنا بر این سلطه طبقاتی را پیشه کن می‌سازد . [ تنها ]  
وقتی کار از اسارت رها شود است که هر انسان به کارگری  
تولیدکننده بدل خواهد شد که تولیدی دیگر خصوصیت  
طبقاتی خواهد داشت . (کارل ما رکس، جنگ داخلی در  
فرانسه (متن انگلیسی)، انتشارات پروگرس، صفحه ۵۲).

## بخش اسناد

اسنادی که ترجمه، آنها را در صفحات بعد ملاحظه میکنید از منابع زیر استخراج شده‌اند:

- انقلاب روسیه و دولت شوراهای ۱۹۱۷ - ۱۹۲۱، اسناد، به انتخاب و ویرایش مارتین مک‌کولیسی \*۱۹۸۲،
- دولت شوروی، منتخبی از اسناد رسمی درباره سیاست داخلی، به ویرایش مردمی مشبو، \*\*\*۱۹۷۴\*\*
- سندشماره ۱ از منبع اول و سایر اسناد از منبع دوم برداشته شده‌اند.

---

\* The Russian Revolution & the Soviet States 1917-21,  
Documents Selected & Edited by Martin McCauley, 1983

\*\* Soviet Government, A Selection of Official Documents  
on Internal Policy, Edited by Mervin Matthews, Jonathan Cape, 1974.



( سندشماره یک )

## قرار درباره حقوق و وظایف شوراها (۶ زانویه ۱۹۹۸)

- ۱- شوراهای نماینده‌گان کارگران، سرمایه‌داران، دهقانان و کارگران زراعی ارگانهای محلی (قدرت) و در موضوعات محلی کاملاً مستقلند لکن همواره مطابق احکام و تصمیمات قدرت شوروی مرکزی و ارگانهای بزرگتر (شوراهای اوژد، گوبرنیور و ولوست)، که خود جزوی از آنند، عمل می‌کنند.
- ۲- شوراها همانند ارگانهای قدرت مشمول اداره امور و خدمتگزار دولتی مسی اعضاهای زندگی محلی، یعنی عرصه‌های اداری، اقتصادی، مالی، فرهنگی و آموزشی‌اند.
- ۳- در زمینه مدیریت امور، شوراها با پیشنهاد احکام و تصمیمات قدرت مرکزی را به اجراء گذارند، با انتخاب تدبیر لازم این تصمیمات را در وسیع ترین حد ممکن به اطلاع اهالی بررسانند، احکام اجباری ما در کنند، مطالبات دولتی و مخادرات را به انجام رسانند، جریمه‌بینندگان را ارگانهای فدائیانی مطبوعات را توقیف کنند، دستگیری‌ها را انجام دهند، تشکل‌های اجتماعی بیو را که با قدرت شوروی فعالانه فعالیت می‌ورزند یا در مددسرنگونی آنند منحل سازند.  
تصریح: شوراها در مورد تمامی اقدامات انجام شده خود برای قدرت شوروی مرکزی گزارش تهیه خواهند کرد و در مورد معمترین مسائل زندگی محلی اطلاعات خواهند داشت.
- ۴- شوراها از میان اعضا خود یک ارگان اجرایی (کمیته، اجرایی، پریزیدیوم) انتخاب خواهند کرد که مسئولیت اجرای تمامی تصمیمات و تمامی کارهای اداری آن را بر عهده خواهد داشت.  
تصریح:  
 الف) کمیته‌های نظامی انقلابی که بعنوان ارگانهای رزمی در طی انقلاب بوجود آمدند منحل می‌گردند.  
 ب) بعنوان یک تدبیر مؤقت، انتخاب کمیسر در آن گوبرنیورها و اوژدهای که قدرت شورا هنوز استقرار لازم را نیافتد یا کاملاً بر ساخته نشده مجاز است.
- ۵- شوراها، در مورث اراده تغیین حتی المقدور دقیق [از مورد معرف اعتبار] میتوانند از محل منابع دولتی اعتماد را تسلیمه به بدند.  
کمیساری خلق اموردا خله.

( سندشماره دو )

## قرار درباره سازمان شوراهای ایالتی (۵ زانویه ۱۹۷۸)

اساسنامه شوراها را میتوان به بخش‌های زیر تقسیم نمود: ۱ - هدف از سازماندهی شوراها؛ ۲ - مبنا و ترتیب نمایندگی؛ ۳ - اجزاء شوراها؛ ۴ - انتخابات هیئت رئیسه [پریزیدیوم] و کمیته اجرائی؛ ۵ - وظایف هیئت رئیسه؛ ۶ - کمیته اجرائی و وظایف آن؛ ۷ - نشستهای عمومی؛ ۸ - کمیته‌ها.

### ۱ - هدف از سازماندهی شوراها

شورای نمایندگان کارگران، سربازان، دهقانان و قراقوان یک ارگان دولتی حاکمیت دمکراتی انقلابی، و نیز ظرف قدرت حکومتی در ایالات است. شورا اهداف زیر را دنبال میکند:

- الف) سازماندهی توده‌های زحمتکش کارگر، دهقان، سرباز و قراقق؛
- ب) مبارزه با جریانات ضد انقلابی، تحکیم جمهوری شوروی و کلیه آزادی‌های بدست آمده بر اثر انقلاب اکتبر.

### ۲ - مبنا و ترتیب نمایندگی در شوراها

الف - شورای نمایندگان کارگران، سربازان، دهقانان و قراقوان از یک یا دو نماینده از هر یک از سازمانهای کارگری، سربازی، دهقانی و قراققی (احزاب، اتحادیه‌ها، کمیته‌ها، وغیره) در شهرها، روستاهای و مناطق اسکان، تشکیل می‌شود؛  
ب - دهقانان از هر شهر دو نماینده به شورای منطقه می‌فرستند (هر شورای شهر از هر منطقه اسکان، روستا، یا قصبه یک یا دو نماینده در خود دارد).

- ب - قراقوان از هر روستا دو (یا سه) نماینده به شورای منطقه‌ای کارگران، سربازان، دهقانان و قراقوان، و از هر واحده (منطقه، اسکان کوچک)، قصبه، یا شهرک یک نماینده به شورای روستا می‌فرستند (در مناطق قراقق نشین تعداد نماینده‌گان دهقانان در شورای منطقه به نسبت [جمعیت] روستا است).
- ت - کارگران و تعاونی توده‌های زحمتکش پرولتری در شهرهایی که جمعیت پرولتاریای شهری از ۵۰۰۰۰ یا ۵۰۰۰ نفر تجاوز نمی‌کند بزمینای زیر نماینده انتخاب می‌کنند:
- ۱ - از هر بنگاه که مدد فردرای استفاده دارد یک نماینده

- ۲ - از بنگاهها شی که بین ۱۰۰ تا ۲۰۰ نفر در استخدا مدارند دونما پنده؛ ۲۰۰ تا ۳۰۰ نفر سمنما پنده، و به همین ترتیب.
- ۳ - بنگاهها شی که کمتر از بنگاه نفر در استخدا مدارند در مورت امکان با بنگاهای کوچک مشابه خود جمع شده یک نماینده، مشترک به شورا میفرستند. بنگاهها شی که امکان جمع شدن ندارند نماینده خود را مستقلان فرستند.
- ث - سربازان پادگانهای محلی (قراقوان، ناویان) نماینده‌گان خود را بر مبنای زیربده شورا میفرستند؛ هر گروهان، گردان، تیپ، وغیره، دونما پنده برای شورا انتخاب میکند؛ کارکنان دفتری، پرسنل ران بیمه رستا نی، واحدهای نگهداری اسب، و دیگر واحدهای کوچک هر کدام یک نماینده انتخاب میکند.
- ضمائمه بند ۲ : ۱) هر عضو منتخب جدید شورا موظف به ارائه گواهینامه‌ای از طرف انتخاب‌گشته‌گان حوزه خویش است که از جانب کمیته اعضا را مورد بررسی قرار میکیرد؛ ۲) انتخاب‌گشته‌گان حق دارند هر یک از نماینده‌گان منتخب خود را در صورت تخلف از دستورالعمل‌های خویش عزل و شخص دیگری را بجای او انتخاب کنند؛ ۳) هر بخش شورا (بخش کارگران، بخش سربازی، وغیره) حق دارد تا حد نهایی پنجم تعداد کل اعضای خود از فعالیین با تجربه و موردنیاز در خود پذیرد. اشخاصی که بدین ترتیب [در بخش‌های مختلف شورا] پذیرفته میشوند حق دارند با رأی مشورتی در نشست‌های عمومی شورا، کمیته‌ها و بخش‌های آن شرکت کنند.

### ۳ - بخش‌های شورا

- الف - هر شورا ۴ بخش دارد؛ برای دهستانان، کارگران، سربازان و قراقوان هر کدام یک بخش؛
- ب - هر بخش از میان اعضای خود هیئت رئیسه‌ای مشکل از یک رئیس، دوناییب- رئیس، و دومنشی انتخاب میکند، و این هیئت رئیسه کلیه کارهای بخش مربوط را اداره میکند؛
- پ - گروههای حزبی موجود [در شورا] به نسبت تعداد اعضای خود میتوانند در هیئت رئیسه نماینده داشته باشند.

### ۴ - انتخابات هیئت رئیسه و کمیته اجرائی

- الف - اعضای هر یک از بخش‌های شورا یک هیئت رئیسه انتخاب میکنند، که اعضا آن

- در پیک جلسه، عمومی از طریق رأی همگانی، مستقیم، مساوی، و مخفی، به نسبت‌ها و تعدادی که در بند ۳ (بخشای شورا) مذکور است انتخاب می‌شوند؛
- ب - هیئت‌های رئیسه، تما می بخشای شورا هیئت رئیسه، کل شورا را تشکیل میدهند، که از میان اعضای خود یک رئیس کل برای کلیه بخشها، دو نایب- رئیس، و دو منشی انتخاب می‌کنند؛
- پ - مجمع عمومی شورا علاوه بر هیئت رئیسه از میان اعضای خود یک کمیته اجرائی انتخاب می‌کند که سهمیه نماینده در آن به نسبت تعداد اعضای هر گروه حزبی است (ونه تعداد اعضا هر بخش شورا)، به ترتیبی که تعداد اعضا کمیته اجرائی از یک پنجم تعداد کل اعضای شورا بیشتر نشود.
- ت - اعضا هیئت رئیسه بخشی از اعضا هیئت اجرائی را تشکیل میدهند و از حقوق برابر با مایر اعضا آن برخوردارند.

## ۵ - وظایف هیئت رئیسه

- الف - هیئت رئیسه ارگان اداره‌کننده، کل شوراست و در مورد تما می مسائلی که تأثیر در آنها جایز نیست مستقل اتخاذ تصمیم می‌کند؛
- ب - هیئت رئیسه حداقل ۴ بار در هفت‌تاشکیل جلسه میدهد؛
- پ - هیئت رئیسه گزارش فعالیت‌های خود را به کمیته اجرائی و کل شورا تسلیم می‌کند، و این دو حق دارد آنان را در هر زمان و در هر مقطع از کارشان عزل و کسان دیگری را جانشین آنان سازند؛
- ت - هیئت رئیسه در کار خود با پد از دستورالعمل‌های کمیته اجرائی و مجمع عمومی اکیدا پیروی کند.

## ۶ - کمیته اجرائی و وظایف آن

- الف - کمیته اجرائی شورا ارگانی است مشکل از اعضاء شورا (بند ۴)، رئیس، یا یکی از نایب رئیسان شورا، رئیس کمیته اجرائی (بند ۴) است.
- ب - تصمیم‌گیری و اجرای کلیه کارهای جاری [شورا] با کمیته اجرائی است، و تنها موضوعاتی که اهمیت ویژه دارند بمنظور تصمیم‌گیری به مجمع عمومی شورا احالة می‌شوند؛
- پ - مسائل مورد بررسی در کمیته اجرائی با اکثریت نسبی آراء تعویض می‌شود، در مورد مسائل حائز اهمیت فوق العاده گزارش اقلیت میتواند بدیرفت شود، به ثبت رسد، و به مجمع عمومی ارائه گردد؛

- ت - تضمیمگیری درباره مسائل با رأی علنی، و تنها در مورد مسائل حائز اهمیت فوق العاده، به تقاضای اعضا کمیته اجرائی، بارأی مخفی انجام میگیرد؛
- ث - جلسات کمیته اجرائی با حضور حداقل یک دوم اعضا آن رسمیت میباشد؛
- ج - هر عضو کمیته اجرائی که به دلیل قادر به حضور در جلسه کمیته شرکت نباشد باید حداقل نیم ساعت پیش از شروع جلسه عضو مسئول کمیته را از این امر مطلع گردد؛
- ج - هر عضو کمیته اجرائی که بدون دلیل کافی از سه جلسه کمیته غایبت کند از حق رأی در دوره جلسه معروف میشود، وهیئت رئیسه مطلب را به اطلاع انتخاب کنندگان وی میرساند؛
- ح - کمیته اجرائی (صرف نظر از جلسات ویژه) بکار ردن هفته تشکیل جلسه میدهد؛
- خ - جلسات ویژه، بمنظور بررسی مسائل حائز اهمیت خاص، با فراخوان رئیس یا نایب رئیس یا به عضو کمیته اجرائی تشکیل میگردد؛
- د - تشکیل جلسات ویژه بایدتا حداقل ۲ ساعت پیش از موعد شروع جلسه به اطلاع اعضاء برسد؛
- ذ - جلسه ویژه با هر تعداد عضو حاضر رسمیت میباشد؛
- ر - جلسات کمیته اجرائی میتوانند علنی یا خصوصی باشد؛
- ز - اعضا کمیته اجرائی، از هر بخش یک نفر، به نوبت در ا طلاق پذیرش شورا انجام وظیفه خواهند کرد.

## ۷- نشست های عمومی

- الف - نشست عمومی شورا در موقع غروری، لیکن حداقل ۲ بار درماه، از طرف هیئت رئیسه فراخوانده میشود؛
- ب - نشست عمومی با حضور یک دوم کل اعضا شورا رسمیت میباشد؛ نشست های ویژه با حضور هر تعداد از اعضاء رسمیت میباشد؛
- پ - کلیه مسائلی که برای بررسی به مجمع عمومی ارجاع میگردد باید نسبت از طرف کمیته اجرائی یا از طرف هیئت رئیسه تاشید شوند؛
- ت - نشست عمومی به تقاضای یک پنجم اعضا شورا نیز فراخوانده میشود؛
- ث - ورود به نشست های [عمومی] شورا تنها با برگه ممکن است؛
- ج - نشست های شورا میتواند، بنا به تصمیم هیئت رئیسه یا خود مجمع، علنی یا خصوصی باشد.

## ۸- کمیته ها

- الف - کمیته ها در هر مورد از طرف مجمع عمومی، کمیته اجرائی، یا هیئت رئیسه

۱- انتخاب میشوند؛

- ب - تعداد اعضای کمیته را مجمع [عمومی] تعیین میکند؛
- پ - رئیس هر کمیته گزارش کارکمیته را تسلیم مجمع عمومی شورا، کمیته اجرایی، و هیئت رئیسه میکند؛
- ت - کمیته های بازرگانی، کمیته های کنترل، وغیره، کمیته کاربررسی امور شورا می پردازند تنها از طرف مجمع عمومی شورا انتخاب میشوند؛
- ث - هر کمیته مستقل از هدایتش افراد مطلع واعطا حق رأی مشورتی به آنان دارد.

اولیانوف [لین]

[صدر شورای کمیته های خلق]

( سندشما ره سه )

## دستورالعمل درباره سازماندهی شوراهای نمایندگان کارگران، سروزان و دهقانان ( ۹ زانویه ۱۹۱۸ )

دستورالعمل‌های مربوط به سازماندهی شورا‌های نمایندگان کارگران، سروزان در جلسهٔ مورخ ۹ زانویه ۱۹۱۸ شورای عالی کمیسarisای امور داخلی خلق بشرح زیر متصوب رسید:

- در تسامی شوراها بهجای شهادهای دولتی دوران پسرآمدۀ سابق نخست باید دوازه و کمیسarisای زیر سازماندهی شوند:
- ۱- یک داشره مدیریت، که مسئول روابط داخلی و خارجی جمهوری است و از نظر فنی همه دوازده بکراها هنگ میکند.
  - ۲- یک داشره مالی، که وظیفه تنظیم بودجه محلی، جمع‌آوری مالیات‌های محلی و کشوری، بداجراه گذاردن ملی کردن بانکها، مدیریت بانک ملت (People's Bank)، کنترل پرداخت‌ها از محل صندوقهای پولی کشوری، وغیره را بر عهده دارد.
  - ۳- یک هیئت اقتصادی، که تولید محصولات منابع کارخانه‌ای و خانگی را سازماندهی، مقدار مواد اولیه و سوخت مورد نیاز را تعیین، تهیه و توزیع میکند، [بخش] کشاورزی را سازماندهی میکند و [مواد لازم موردنیاز آنرا] تدارک می‌بیند، وغیره.
  - ۴- یک داشره زمین، که وظیفه مساحت دقیق اراضی و جنگل‌ها، تحقیق درباره منابع آبی وغیر آبی، و توزیع این منابع بمنظور بهره‌برداری را بر عهده دارد.
  - ۵- یک دایره کار، که وظیفه سازماندهی و هماهنگ سازی اتحادیه‌ها، کمیته‌های کارخانه، انجمن‌های دهقانی وغیره، و نیز اینجا دهمه گونه سازمانهای بیمه را بر عهده دارد.
  - ۶- یک دایره وسائل ارتباطی، که وظیفه اقدام در مورد ملی کردن راه‌آهن و بنگاههای کشتی‌رانی، اداره این مهمنت‌های شاخه اقتصادی، ساختن راه‌های ارتباطی دارای اهمیت محلی، وغیره را بر عهده دارد.
  - ۷- یک دایره پست، تلگراف و تلفن، که با پذیره این بنگاههای دولتی پاری رساند و آنها را توسعه دهد.
  - ۸- یک داشره موزش و پرورش عمومی، که به وضع آموزش و پرورش و شروع و خاتمه تحصیلات مردم رسیدگی میکند، مدارس، کودکستانها، دانشگاهها، کتابخانه‌ها،

- با شگاهها، وغیره، جدید تأسیس میکند؛ در زمینه، ملی کردن چاپخانه‌ها، چاپ کتابها و نشریات لازم و نشانه‌ها میان مردم، وغیره، اقدام میکند.
- ۹- یک دایره، حقوقی، که وظیفه، انحلال دادگاهها، قدمی، سازماندهی دادگاهها، مردمی و دادگاهها، حکمیت، بر عهده گرفتن مسئولیت بازداشتگاهها و اصلاح آنها، وغیره، را بر عهده دارد.
- ۱۰- یک دایره، درمانی - بهداشتی، که وظیفه، آن نظارت بر بیهداشت، سازماندهی خدمات درمانی برای همگان، تجهیز مناطق اسکان شهری و روستا شی با امکانات بهداشتی، وغیره، است.
- ۱۱- یک دایره، املاک عمومی، که وظیفه، تنظیم مسئله، مسکن، نظارت بر ساختمانها، معادره شده، واماکن عمومی، احداث ساختمانها، جدید، وغیره، را بر عهده دارد.
- نذکر: به شوراهای شوسمیه میشود در اینجا دو این دو از ابزار تشکیلاتی زمستوو (Zemstov) و نهادهای محلی، با ایجاد تغییرات مقتضی، بهره گیرند.

- در همان جلسه پیش نویس فرمانی در مورد تثبیت حدود مرزی استانها، فرمانداری - های کل وغیره بشرح زیر بمحض رسید:
- ۱- مسئله، تغییرات حدود مرزی استانها، فرمانداری های کل، شهرستانها وغیره، تعاوناً از طریق شوراهای محلی کارگران، سربازان، دهقانان و دهقانان فقیر حل و فصل میشود؛
- ۲- در صورت ادغام یک استان با ناحیه در استان پاناچیه دیگر، هرگونه مسئله، فنی پایه، تفاہی که پیش آید در کمیسیونهای مختلف شوراهای استانهای ذیسته، با کنگره آنها مورد بحث و بررسی قرار میگیرد؛
- ۳- مسائل ناشی از تصحیح حدود مرزی یک فرمانداری با شهرستان به ضرور فرمانداری با شهرستان دیگر نیز به روال فوق فیصله میباشد.
- ۴- نواحی، استانها، فرمانداری ها و شهرستانها را میتوان به بخشها کوچکتر تقسیم، و بدینظریق واحدهای کوچکتر مدیریت اقتصادی ایجاد کرد.
- ۵- اطلاعات مربوط به هرگونه تغییری از نوع تغییرات فوق به کمیسرا موردا خلی خلق گزارش میشود.

صدر شورای کمیسراهای خلق، و اولیانوف (لنین) / کمیسراهای خلق: پتروفسکی، شلباونکوف، تراتوفسکی، اوریتسکی، مدیر امور شورا کمیسراهای خلق، بونج - بروسویچ / منشی، ن. گوربانوف.

## ( سندشماره چهار )

## بخش‌های مربوط به مبانی و ساختار شوراهای از قانون اساسی ۱۹۹۸

بخش دوم : بندهای کلی قانون اساسی جمهوری فدراتیو  
شوری سوسیالیستی روسیه

فصل پنجم

۹- هدف اصلی قانون اساسی جمهوری فدراتیو شوری سوسیالیستی روسیه، که برای دوره گذارکنونی در نظر گرفته شده، اینجا دیدیکتا توری پرولتا ریای شهرو روسیه و فقیرترین دهه انان در شکل یک دولت شوری سراسی قدرتمند است که سرکوبی کامل بورژوازی، امای اشتراک انسان بوسیله انسان، واستقرار سوسیالیسم را، که در آن شهقتیم جامعه طبقات وجوددارد و نقدرت دولتی، مدنظر دارد.

۱۰- جمهوری روسیه اجتماع آزاد سوسیالیستی تمامی زحمتکشان روسیه است. تمامی قدرت در جمهوری فدراتیو شوری سوسیالیستی روسیه از آن تمامی زحمتکشان کشور است که در شوراهای شهروی و روستاشی متعدد شده است.

۱۱- شوراهای مناطقی که دارای شیوه زیست و ترکیب ملی متمایزند میتوانند در اتحادیه های خود مختار منطقه ای که در رأس آنها - همچنان که در رأس تمامی اتحادیه های منطقه ای که شهابستا ممکن است شکل بگیرند - کنگره های منطقه ای شوراهای و نهادهای اجرائی آنها قرار دارند، متعدد شوند.

این اتحادیه های خود مختار منطقه ای، بر مبنای فدراتیو، اجزاء مشکله، جمهوری فدراتیو شوری سوسیالیستی روسیه را تشکیل میدهند.

۱۲- با لاترین مرجع قدرت در ج.ف.ش.س.ر.، کنگره سراسی شوراهای، و در فوامل بین کنگره های کمیته اجرائی مرکزی سراسر روسیه است.

۱۳- بمنظور تأمین آزادی راستین عقیده برای زحمتکشان، مذهب از دولت، و آموزش و پرورش از مذهب جدا، و آزادی تبلیغ مذهبی و ضد مذهبی برای کلیه شهروندان برسانید شناخته میشود.

۱۴- بمنظور تأمین آزادی راستین بیان برای زحمتکشان ج.ف.ش.س.ر. و استگی مطبوعات به سرما بردا از میان میبرد، و تعاونی ملزمات فنی و ما دی چاپ روزنامه، جزو، کتاب و هرگونه مطبوع دیگر را در اختیار طبقه کارگر و دهقانان

فقیرقرار میدهد، و نشر بلا مانع آنها در سطح کشور را تضمین میکند.

۱۵- بمنظور تأمین آزادی راستین اجتماع برای زحمتکشان ج.ف.ش.س.ر. که حق شهروندان جمهوری روسیه به برگزاری اجتماعات، جلسات، راهپیماشی‌ها و غیره را برسمیت میشناسد، هرگونه ساختمان مناسب برای برگزاری تجمعات عمومی را به اتفاقام تجهیزات داخلی، وسائل حرارتی و روشنایی آن بطور کامل در اختیار طبقه کارگر و دهقانان فقیرقرار میدهد.

۱۶- بمنظور تأمین آزادی راستین انجمان برای زحمتکشان ج.ف.ش.س.ر. که حاکمیت اقتصادی و سیاسی طبقات دارا را در هم‌شکسته و بدینوسیله کلبه موافقی را که پیش از این درجا معمه بورژواشی، کارگران و دهقانان را از آزادی تشکل و عمل محروم می‌ساخت از میان برداشته است، کارگران و فقیرترین دهقانان را در دستیابی به انجمان و تشکل از هر طریق مادی و غیر مادی باری میکند.

۱۷- بمنظور تأمین دسترسی زحمتکشان به داشت، ج.ف.ش.س.ر. فراهم ساختن امکان تحصیلات همه‌جانبه، کامل و رایگان برای کارگران و فقیرترین دهقانان را هدف خود قرار میدهد.

۱۸- جمهوری فدراتیو شوروی سوسیالیستی روسیه کار را وظیفه تمامی شهروندان این جمهوری، و شعار "هر که کار نکند نمی‌خورد!" را شعار خود اعلام میکند.

۱۹- بمنظور پاسداری از دست اوردهای انقلاب کبیر کارگران و دهقانان، ج.ف.ش.س.ر. دفاع از میهن سوسیالیستی را وظیفه تمامی شهروندان این جمهوری اعلام میدارد و خدمت نظام همگانی را معمول میدارد. حق شریف حمل سلاح در دفاع از انقلاب تنها به زحمتکشان اعطای میگردد؛ به عنان مرغیز حمتکش وظایف نظامی دیگر محو نمیگردد.

۲۰- ج.ف.ش.س.ر. با حرکت از اصل همبستگی زحمتکشان تمامی ملل، حقوق کامل سیاسی شهروند روسی را بجهت اشتغال به کار، والحق بطبقه کارگر یا به دهقانان بدون استفاده کار دیگران، به خارجیان ساکن فلمرو جمهوری روسیه اعطای میکند؛ و به شوراهای محلی اختیار میدهدتا به چنین خارجیانی بدون هیچگونه تشریفات زائد حقوق شهروند روسی اعطای کنند.

۲۱- ج.ف.ش.س.ر. به کلیه پناهندگانی که بخاطر جراحت سیاسی یا مذهبی مورد آزار و اذیت قرار دارند حق پناهندگی اعطای میکند.

۲۲- ج.ف.ش.س.ر. که تساوی حقوق کلیه شهروندان مرفتو را زیاد پا ملیت آنان برسمیت میشناسد، اعلام میدارد که ایجادیا تحمیل هرگونه امتیاز یا برتری براین اساس، و یا هرگونه ستم بر اقلیت‌های ملی یا تفییق برای هری آنان، ناقض قوانین اساسی این جمهوری خواهد بود.

۲۳- ج.ف.ش.س.ر. که منافع کل طبقه کارگر هادی و راهنمای آنست، افراد و

گروههای از حقوقی که پس از انقلاب سوسیالیستی ازان سودجویند محروم می‌شوند.

### بخش سوم: ساختار دولت شوروی

#### الف - سازمان مرجع مرکزی قدرت

##### فصل ششم: کنگره<sup>۱</sup> سراسری شوراهاي نمایندگان کارگران، دهقانان، نفرات فراز و ارتش سرخ

۲۴- مرجع عالی قدرت در جمهوری فدراتیو شوروی سوسیالیستی روسیه کنگره<sup>۲</sup> سراسری شوراها است.

۲۵- کنگره<sup>۳</sup> سراسری شوراها تشکیل می‌شود از نمایندگان شوراهاي شهری بر اساس یک نماینده برای هر ۲۵۰۰۰ رأی دهنده، و نمایندگان کنگره‌های گوبرنیائی<sup>۴</sup> [ناحیه‌ای] بر اساس یک نماینده برای هر ۱۲۵۰۰۰ نفر جمعیت.

تبصره<sup>۵</sup> ۱: در صورتی که کنگره<sup>۶</sup> گوبرنیائی شوراها پیش از کنگره<sup>۷</sup> سراسری برگزار نشده باشد، نمایندگان اعزامی به کنگره<sup>۸</sup> خبر مستقیماً از جانب کنگره‌های او شزادای [بخشی] به آن اعزام خواهند شد.

تبصره<sup>۹</sup> ۲: در صورت برگزاری کنگره<sup>۱۰</sup> منطقه‌ای شوراها بلافاصله پیش از کنگره<sup>۱۱</sup> سراسری، نمایندگان اعزامی به کنگره<sup>۱۲</sup> خبر می‌توانند مستقیماً از جانب کنگره<sup>۱۳</sup> منطقه‌ای به آن اعزام شوند.

۲۶- کنگره<sup>۱۴</sup> سراسری شوراها بدعوت کمیته<sup>۱۵</sup> اجرائی مرکزی سراسریه حداقل دوباره در سال تشکیل می‌شود.

۲۷- کنگره<sup>۱۶</sup> سراسری فوق العاده<sup>۱۷</sup> شوراها یا از جانب کمیته<sup>۱۸</sup> اجرائی مرکزی سراسریه منعقد می‌گردد، و یا بعد از خواست شوراهاي مناطقی که حداقل یک سوم جمعیت جمهوری را دربر می‌گیرند.

۲۸- کنگره<sup>۱۹</sup> سراسری شوراها کمیته<sup>۲۰</sup> اجرائی مرکزی سراسریه - مشکل از حد اکثر ۲۰۰ عضو - را انتخاب می‌کند.

۲۹- کمیته<sup>۲۱</sup> اجرائی مرکزی سراسریه مستقیماً در مقابل کنگره<sup>۲۲</sup> سراسری شوراها مسئول است.

۱ - gubernia - از تقسیمات کشوری در روسیه است. نگاه کنید بخش ب فعل نهم. م

۲ - uyezd - از تقسیمات کشوری در روسیه است. نگاه کنید بخش ب فعل نهم. م

۳۰- در فوامل بین کنگره‌ها کمیته اجرائی مرکزی سرا بر روسیه مرجع عالی قدرت در جمهوری است.

### فصل هفتم: کمیته اجرائی مرکزی سرا بر روسیه

۳۱- کمیته اجرائی مرکزی سرا بر روسیه بالاترین هیئت قانونگذاری، اداره و نظارت در ج. ف. ش. س. ر. است.

۳۲- ک. ا. م. س. ر. در مورد فعالیت دولت کارگران و دهقانان و تمامی ارگانهای قدرت شوری\* در کشور رهنمود عمل‌های کلی میدهد؛ فعالیت‌های تقيییشی و اداری را یکپارچه وهم آهنگ، و برای جرای قانون اساسی شوروی و تصمیمات کنگره‌های سرا بر روسی شوراها و ارگانهای مرکزی قدرت شوری نظارت میکند.

۳۳- ک. ا. م. س. ر. پیش‌نویس فرمانها و سایر پیشنهادهای ارائه شده از جانب شورای کمیسرهای خلق یا از جانب هر روز ارتخانه را مورد بررسی و تأثید قرار میدهد، و فرامین واحکام خود را صادر میکند.

۳۴- ک. ا. م. س. ر. کنگره سرا بر روسی شوراها را منعقد میکند، صورتی از فعالیت‌های خود به آن ارائه میدهد، و در باب سیاست کلی و تجزیم موضوعات خاص به آن گزارش میدهد.

۳۵- ک. ا. م. س. ر. شورای کمیسرهای خلق را جهت مدیریت کلی امور ج. ف. ش. س. ر. و وزارت خانه (کمیساریاهای خلق) را، که در رأس عرصه‌های مختلف اداره امور فراز میگیرند، منصوب میکند.

۳۶- اعضا ک. ا. م. س. ر. یا در روز ارتخانه (کمیساریاهای خلق) بکار می‌بردازند و یا مأموریت‌های ویژه موقله از جانب ک. ا. م. س. ر. را به انجام می‌رسانند.

### فصل هشتم: شورای کمیسرهای خلق

۳۷- شورای کمیسرهای خلق بر امور ج. ف. ش. س. ر. مدیریت کلی اعمال میکند.

۳۸- ش. ک. خ. برای انجام این کار اقدام به مدور فرمان، حکم و دستور العمل مینماید، و بطور کلی تدا بیر لازم جهت تأمین سیر مطلوب حیات کشور را اتخاذ میکند.

۳۹- ش. ک. خ. tema می دستورات و تصمیمات خود را بلا فاصله به اطلاع ک. ا. م. س. ر. میرساند.

۴۰- ک. ا. م. س. ر. حق دارد هر یک از دستورات یا تصمیمات ش. ک. خ. را لغو کند یا بحال تعليق درآورد.